

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце: Религиозная организация – духовная образовательная организация

ФИО: Дмитриев Владимир Алексеевич

Должность: Проректор по учебной и научной работе

Дата подписания: 08.10.2025 18:46:19

Уникальный программный ключ:

6bf1ea53e0c71904fbff2357625a78fcf749977

**ПСКОВО-ПЕЧЕРСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ
ПСКОВСКОЙ ЕПАРХИИ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»**

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Псково-Печерской
духовной семинарии

Дмитриев В. А.



31 октября 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Направление подготовки:	Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций
Профиль/направленность:	Православная теология
Уровень программы:	Бакалавриат
Форма обучения:	Очная
Учебный план:	2023-2024 учебный год
Кафедра:	Филологических дисциплин
Составители/ разработчики программы:	Священник Артемий Лутченко
Рецензент (внутренний)	Профессор Маршева Л.И., доктор филологических наук
Общая трудоемкость:	4 зачетных единиц (144 часов)
Период обучения:	1, 2 семестры
Курсовая работа:	Нет
Промежуточная аттестация:	Зачет / зачет с оценкой
Компетенции:	УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа учебной дисциплины «**Иностранный язык**» (далее – программа) разработана на основании Церковного образовательного стандарта бакалавриата «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 48.03.01 Теология (утв. приказом Минобрнауки России от 25 августа 2020 г. №1110) в части содержания компетенций и организационно-методического обеспечения преподавания дисциплины и документа «Основы социальной концепции Русской Православной Церкви» в части учета базовых положений Русской Православной Церкви, ее учения, в том числе по вопросам церковно-государственных отношений и ряду современных общественно значимых проблем (<http://www.patriarchia.ru/db/text/419128.html>), а также на основании рекомендаций Учебного комитета Русской Православной Церкви.

Направление подготовки Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций

Профиль (направленность программы) Православная теология

Программа рассмотрена на заседании кафедры филологических дисциплин 31 августа 2023 г., протокол № 1.

Заведующая кафедрой: профессор Маршева Л.И., доктор филологических наук

Программа СОГЛАСОВАНА:

Кафедра, за которой закреплена дисциплина	Дата и № протокола	ФИО заведующего	Подпись о согласовании
Филологических дисциплин	31 августа 2023 г. протокол № 1.	Маршева Л.И.	

Подразделение	Дата	ФИО согласующего	Подпись о согласовании
Учебно-методический отдел	31.08.2023 Прот. № 1	Мокриковская Е.В.	

1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины: формирование у обучающихся компетенций, направленных на получение фундаментальных теоретических знаний в области английской филологии, а также приобретения практических навыков и умений в данной области.

Задачами изучения дисциплины являются: приобретение студентами базовых коммуникативных компетенций при изучении дисциплины «Английский язык» необходимых и достаточных для его использования в ситуациях профессионального и повседневного общения.

Конкретные задачи дисциплины связаны с формированием у обучающихся компетенций, которыми должен обладать выпускник, освоивший программу бакалавриата.

Частными задачами дисциплины являются:

1. Сформировать базовые представления о системе языка; изучить грамматический, лексический и фонетический строй английского языка:

- сформировать навыки опознания и употребления основных тонов и тональных групп, интонационного оформления простых предложений;
- ознакомить студентов с грамматическим строем английского языка;
- сформировать навыки понимания и употребления видо-временных форм;
- обучить анализу синтаксического строя сложноподчиненного предложения, сформировать навыки употребления придаточных предложений.

2. Совершенствовать навыки устной и письменной речи на английском языке:

- сформировать навыки интонационного оформления связной монологической речи для передачи модальности в заданной коммуникативной ситуации;
- сформировать навыки отбора и употребления грамматических и лексических средств для решения коммуникативной задачи;
- расширить словарный запас в рамках изучаемых тем;
- развить умение играть роль персонажа и импровизировать с учетом вероятного поведения героя в изменившейся коммуникативной ситуации;
- обучить выражению собственного мнения с учетом коммуникативной ситуации, совершенствовать умение развития мысли в заданном контексте, научить построению связного повествования, совершенствовать умения дефиниции и перифраза;
- совершенствовать умения краткого изложения текста согласно поставленной задаче (подробный пересказ, выделение и пересказ важной информации, пересказ диалога в форме монолога, с учетом содержащейся в речи персонажей модальности);
- совершенствовать навыки письменного перевода публицистических текстов православной тематики на родной язык;
- обучить аннотированию и реферированию текста на английском языке;
- сформировать навыки устного перевода на русский или английский язык на уровне связной реплики, с учетом возможностей перифраза и синтаксической перестройки предложений.

3. Совершенствовать навыки репродуктивной речевой деятельности на английском языке:

- расширить словарный запас в рамках изучаемых тем;
- сформировать умения комплексного аудирования; совершенствовать навыки восприятия на слух отрывков повествовательного текста учебного характера (конспектирование лекции со слуха, сжатое изложение содержания, восполнение пробелов по контексту);
- совершенствовать навыки поискового, просмотрового, ознакомительного и изучающего (аналитического) чтения;

4. Повысить уровень учебной автономии семинаристов за счет развития когнитивных и исследовательских умений, способности к самоорганизации, навыков ведения самостоятельной учебной деятельности:

- выработать умения отбора и употребления языковых единиц специализированной богословской тематики;
- приобрести навыки, необходимые для расширения потенциального словаря за счет получения знаний в области морфологии и этимологии английского языка;

- сформировать навыки выделения ключевых слов в тексте с последующим пересказом его на английском языке;
- совершенствовать навыки поиска, отбора и оценки информации по теме исследования.

2. Место дисциплины в структуре учебного плана:

Дисциплина включена в обязательную часть, модуль «Современный(-ые) иностранный(-ые) язык(-и)» (Б1.О.12) учебного плана подготовки профессиональной образовательной программы «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций» профиль «Православная теология» и является предшествующей для остальных дисциплин модуля «Современный(-ые) иностранный(-ые) язык(-и)». Полученные знания, умения и навыки в дальнейшем углубляются в ходе изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации».

3. Требования к результатам освоения дисциплины

3.1. Перечень осваиваемых компетенций

В соответствии с требованиями к содержанию основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций» процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Индикаторы:

- УК-4.2 Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.

ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.

Индикаторы:

- ОПК-7.5 Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков).
- ОПК-7.8 Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.
- ОПК-7.9 Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач.

3.2. Планируемые результаты обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП.

Индекс компетенции и ее содержание по ФГОС ВО/ ОПОП	Индикаторы	Показатели формирования	Уровни освоения компетенции		
			Высокий (продвинутый)	Хороший (базовый)	Достаточный (минимальный)
УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.	Знать	иностранный язык для устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	Сформированные и систематические знания иностранного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	В целом сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания иностранного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.
		Уметь	использовать иностранный язык для устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	Сформированное, систематическое умение соотносить содержательные и структурные особенности иностранной языковой коммуникации.	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение соотносить содержательные и структурные особенности иностранной языковой коммуникации.

				ного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	бенности иностранного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	турные особенности иностранного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.
		Практические навыки (владеТЬ)	навыками использования иностранного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	Успешное и систематическое владение иностранным языком в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы в знаниях иностранного языка в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.	Удовлетворительное, но не систематическое владение иностранным языком в устной и письменной коммуникации в религиозной сфере.
ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.	ОПК-7.4 Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков). ОПК-7.7 Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке. ОПК-7.9 Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	Знать	Базовые знания современного английского языка.	Сформированные и систематические знания современного английского языка.	В целом сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания современного английского языка.	Общие, но не структурированные знания современного английского языка.
		Уметь	Соотносить знания современного иностранного языка (современных иностранных языков) с православным богословием.	Сформированное, систематическое умение соотносить знания современного английского языка с православным богословием.	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение соотносить знания современного английского языка с православным богословием.	Удовлетворительное но не систематически осуществляющее умение соотносить знания современного английского языка с православным богословием.
		Практические навыки (владеТЬ)	Навыками использования знаний современного иностранного языка (современных иностранных языков). Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	Успешное и систематическое владение навыками использования современного английского языка. Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы использования современного английского языка. Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	Удовлетворительное но не систематическое владение навыками использования современного английского языка. Слабо оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общий объём дисциплины составляет 144 часа, 4 зачетных единиц.

**Очная форма обучения
I семестр**

№ п/п	Номер (№) и наименование раздела дисциплины	Трудоемкость дисциплины по видам занятий (работ)						Текущий контроль (по разделу)
		Лек.	Пр.\ Сем.	ЛР.	Сам. работа	Часы на контроль зач. /ЭКЗ.	Всего часов	
1	Раздел 1. Technical Skills.	2	10		10		22	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум.
2	Раздел 2. Personal Details.	2	10		10		22	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа
3	Раздел 3. Everyday English.	2	12		12		26	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа
4	Подготовка к промежуточной аттестации (контроль)/аттестация		-			2	2	Зачет
Всего		6	32		32		72	

Очная форма обучения
II семестр

№ п/п	Номер (№) и наименование раздела дисциплины	Трудоемкость дисциплины по видам занятий (работ)						Текущий контроль (по разделу)
		Лек.	Практические занятия	ИП.	Сам. работа	Часы на контрольные зач./экз.	Всего часов	
1	Раздел 4. World around us.	2	16		16		34	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа
2	Раздел 5. Future Perspectives.	4	16		16		36	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа
3	Подготовка к промежуточной аттестации (контроль)/аттестация					2	2	Зачет с оценкой
Всего		6	32		32	2	72	
Итого		12	64		64	4	144	

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

Очная форма обучения

№ п/п	№ и наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Раздел 1. Technical Skills.	Phonetical Aspect Speaking Habits Reading Skills Grammar Skills
2	Раздел 2. Personal Details.	Personal Profile Family and Friends Personal Training Favourite Things
3	Раздел 3. Everyday English.	House and Home Food Clothes Daily Routine
4	Раздел 4. World around us.	Weather and Climate Travelling Pilgrimage Traditions and Customs of English-Speaking Countries
5	Раздел 5. Future Perspectives.	My Career My Family. Marriage and Children Personal Wishes

5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам занятий), часов					СРС часов	Всего часов
		Лекции	Практ./семин. занятия	Лаб. занятия	Он-лайн	Другие виды контактной работы		
1	Раздел 1. Technical Skills.	2	10				10	22
2	Раздел 2. Personal Details.	2	10				10	22
3	Раздел 3. Everyday English.	2	12				12	26
4	Раздел 4. World around us.	2	16				16	34
5	Раздел 5. Future Perspectives.	4	16				16	36
6	Контроль			-	-	4		4

6. Лекционные занятия

Очная форма обучения

I семестр

№ занятия	Наименование раздела дисциплины	Темы лекций	Трудоемкость, часов
1	Раздел 1. Technical Skills.	Развитие умения различать английские и русские звуки. Формирование навыка произнесения английских звуков. Грамматический материал.	2
2	Раздел 2. Personal Details.	Лексический материал темы: характер и внешность, семья, друзья, взаимоотношения, общение, образование, здоровый образ жизни, позитивная самооценка, нравственность, успешность. Грамматический материал: глаголы to be, to have, структуры seem/appear/want to be; имя прилагательное, степени сравнения прилагательных, сравнительные конструкции, Present Indefinite Tense: утвердительное, отрицательное и вопросительное предложение; неопределенные местоимения both, either, neither, Present Continuous Tense: утвердительное, отрицательное и вопросительное предложение; наречия неопределенного времени, Present Continuous Tense и Present Indefinite Tense; неопределенные местоимения some, any, no и их производные; the Infinitive.	2
3	Раздел 3. Everyday English.	Лексический материал темы: дом, предметы интерьера, ведение домашнего хозяйства, покупка непродовольственных товаров, продукты питания, приготовление пищи, покупка продуктов, прием пищи, посещение мест общественного питания, одежда, обувь и аксессуары; примерка, покупка, ношение одежды и обуви и уход за ними, повседневные дела, ведение домашнего хозяйства. Грамматический материал: Past Indefinite Tense глагола to be; структура there is/ there are, Past Indefinite Tense: правильные глаголы; неопределенные местоимения each, every, Past Indefinite Tense; неправильные глаголы, Past Continuous Tense, неопределенные местоимения	2
Всего			6

Очная форма обучения

II семестр

№ занятия	Наименование раздела дисциплины	Темы лекций	Трудоемкость, часов
1	Раздел 4. World around us.	Лексический материал темы: погода, климат, погодные явления, времена года, путешествия, транспорт, туризм, паломничество, святые места России, зарубежные паломнические поездки, культурные и религиозные традиции стран изучаемого языка. Грамматический материал: Present Perfect Tense, Past Indefinite Tense; модальные глаголы can, must; to be going to.	2
2	Раздел 5. Future Perspectives.	Лексический материал темы: профессии, карьера, пастырское служение, личность и характер священнослужителя, семья, женитьба, дети, семейный уклад, духовные чада. Грамматический материал: Future Indefinite Tense; to be going to; сложноподчиненное предложение; придаточные условные предложения, сослагательное наклонение в предложениях с wish, косвенная речь.	4
Всего			6
Итого			12

7. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

8. Практические/ семинарские занятия

Очная форма обучения

I семестр

№ занятия	Наименование раздела дисциплины	Темы практических/ семинарских занятий	Трудоемкость, часов	Формы контроля	Индекс формирующей компетенции

1	Раздел 1. Technical Skills.	Занятие №1. Формирование навыка произнесения английских звуков (фонемы [m/p/b/f/v], [i:/i/e], [t/d/n/l]). Занятие №2. Формирование навыков решения коммуникативной задачи. Занятие №3. Формирование навыка произнесения английских звуков (фонемы [ai/ei/ju/æ], [s/z]). Занятие №4. Отработка грамматического материала (Present Indefinite Tense, образование 3-го лица ед.ч. глаголов в Present Indefinite; имя существительное). Занятие №5. Отработка грамматического материала занятия (понятие модальности, модальный глагол can; имя прилагательное; глагол to be; личные местоимения; отрицательное предложение). Занятие №6. Формирование навыка интонационного оформления вопросительного предложения. Занятие №7. Формирование навыка интонационного оформления высказывания.	10	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум.	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
2	Раздел 2. Personal Details.	Занятие №8. Лексический материал: семья, друзья, взаимоотношения, общение. Занятие №9. Формирование навыков решения коммуникативной задачи (умение составлять связное монологическое высказывание объяснительного характера; формирование умения ведения диалога). Занятие №10. Лексический материал: образование, здоровый образ жизни. Занятие №11. Present Continuous Tense и Present Indefinite Tense. Занятие №12. Лексический материал: позитивная самооценка, нравственность, успешность. Занятие №13. Структуры like to do/like doing/ be good at doing smth/ be used to doing smth/ have no time for doing smth. Занятие №14. Лексический материал: хобби, вкусы и предпочтения.	10	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
3	Раздел 3. Everyday English.	Занятие №15. Структура there is/ there are. Занятие №16. Лексический материал: дом, предметы интерьера. Занятие №17. Past Indefinite Tense. Занятие №18. Лексический материал: ведение домашнего хозяйства, покупка непродовольственных товаров. Занятие №19. Past Indefinite Tense и Past Continuous Tense. Занятие №20. Лексический материал: одежда, обувь и аксессуары; примерка, покупка, ношение одежды и обуви и уход за ними. Занятие №21. Present Perfect Tense.	12	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
Всего			32		

**Очная форма обучения
II семестр**

№ занятия	Наименование раздела дисциплины	Темы практических/ семинарских занятий	Трудоемкость, часов	Формы контроля	Индекс формирующей компетенции
1	Раздел 4. World around us.	Занятие №22. Модальные глаголы can, must; to be going to.	16	Практическое задание	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8;

		Занятие №23. Лексический материал: путешествия, транспорт, туризм. Занятие №24. Present Perfect Tense и Past Indefinite Tense. Занятие №25. Лексический материал: паломничество, святые места России. Занятие №26. Present Perfect Tense и Present Indefinite Tense. Занятие №27. Лексический материал: зарубежные паломнические поездки. Занятие №28. Наречия неопределенного времени. Занятие №29. Лексический материал: культурные традиции стран изучаемого языка. Занятие №30. Future Indefinite Tense. Занятие №31. Лексический материал: религиозные традиции стран изучаемого языка. Занятие №32. Структура to be going to. Занятие №33. Лексический материал: религии мира. Занятие №34. Сложноподчиненное предложение. Занятие №35. Лексический материал: русская православная культура. Занятие №36. Придаточные условные предложения.		ние, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа	ОПК-7.9
2	Раздел 5. Future Perspectives.	Занятие №37. Придаточные предложения времени. Занятие №38. Лексический материал: семья, женихъба. Занятие №39. Придаточные условные предложения. Занятие №40. Лексический материал: семейный уклад. Занятие №41. Придаточные дополнительные предложения. Занятие №42. Лексический материал: духовные чада. Занятие №43. Сослагательное наклонение в предложениях с wish. Занятие №44. Лексический материал: планы на будущее. Занятие №45. Future Perfect Tense. Занятие №46. Лексический материал: мировые процессы в будущем. Занятие №47. Future Perfect Continuous Tense. Занятие №48. Лексический материал: будущие возможности технологий. Занятие №49. Future in the Past Tense. Занятие №50. Лексический материал (повторение). Занятие №51. Косвенная речь.	16	Практическое задание, выполняемое на занятии; проблемное эссе, коллоквиум; контрольная (проверочная) работа	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
Всего			32		
Итого			64		

9. Примерная тематика курсовых проектов (работ) - *не предусмотрены*

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература, в т.ч. из ЭБС:

- Крылова Л.В. Английский язык для теологии: книга для чтения и развития навыков устной речи. — Ставрополь: Изд. центр Ставропольской православной духовной семинарии, 2009. — 123 с.
- Куликова Г.Н. Английский язык для православных духовных учебных заведений: учебное пособие. — Сергиев Посад: Изд-во МДА, 2013. — 527 с.

б) Дополнительная литература:

- Сагайдачная, Е. Н. Английский язык для развития навыков письменной речи : учебное пособие : [16+] / Е. Н. Сагайдачная, Е. В. Мартыненко, М. А. Хатламаджян ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – 2-е изд., доп. и перераб. – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021. – 136 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693229> (дата обращения: 16.10.2022). – ISBN 978-5-7972-2890-5. – Текст : электронный.
- Пасько, О. В. Essentials of pedagogical profession: учебное пособие по английскому языку для студентов гуманитарных направлений подготовки : [16+] / О. В. Пасько ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2021. – 174 с. : ил., – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=683950> (дата обращения: 16.10.2022). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3873-7. – Текст : электронный.
- Комаров, А. С. A Practical Grammar of English for Students=Практическая грамматика английского языка для студентов : учебное пособие / А. С. Комаров. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 246 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115590> (дата обращения: 16.10.2022). – ISBN 978-5-89349-848-6. – Текст : электронный.

в) Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- Русская православная церковь: сайт – 2004. – URL: <http://www.patriarchia.ru/> – Режим доступа: свободный.
- Псково-Печерский монастырь: сайт – URL: <https://pskovo-pechersky-monastery.ru/> – Режим доступа: свободный.
- Сретенский монастырь: сайт – URL: <https://monastery.ru/> – Режим доступа: свободный.
- Православная энциклопедия Азбука веры: сайт – 2005. – URL: <https://azbyka.ru/> – Режим доступа: свободный.
- eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека: сайт – Москва, 2000. – URL: <https://elibrary.ru>. – Режим доступа: для зарегистрированных пользователей.
- Система Гарант: информационно-правовая электронная база: [сайт], – URL: <http://ivo.garant.ru/#/startpage:1>. – Режим доступа: свободный (бесплатная Интернет-версия).

г) Программное обеспечение:

Операционная система Windows (пакет Microsoft Office)

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

а) перечень учебных аудиторий, кабинетов, лабораторий, мастерских и других помещений специального назначения;

- Лекционная аудитория, оснащенная компьютером и интерактивной доской.

б) перечень основного оборудования

В процессе обучения используются следующие технические средства обучения:

- компьютерное оборудование для поиска справочной и научной информации, а также контроля знаний студентов в электронном виде;
- мультидийное оборудование (ноутбук или стационарный компьютер, мультимедиа-проектор, экран), необходимое для демонстрации презентационного материала лекций и презентаций студентов;
- интерактивная доска.

12. Методическое обеспечение дисциплины:

12.1. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Образовательный процесс по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме учебных занятий (контактная работа (аудиторная и внеаудиторная) обучающихся с преподавателем и самостоятельная работа обучающихся). Учебные занятия представлены следующими видами, включая учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости:

- лекции (занятия лекционного типа);
- практические (семинарские) занятия;
- групповые консультации;

- индивидуальные консультации и иные учебные занятия, предусматривающие индивидуальную работу преподавателя с обучающимся;
- самостоятельная работа обучающихся;
- занятия иных видов.

В процессе обучения дисциплине «Иностранный язык» используются различные современные технологии обучения. Лекции читаются с использованием проектора и интерактивной доски.

На практических занятиях используется кейс-технология, кластерная технология и другие практико-ориентированные технологии обучения.

Для самостоятельной работы используются литературные источники, которые приведены в списке основной и дополнительной литературы по дисциплине.

Занятия проводятся в соответствии с учебным планом и расписанием

В дисциплине используются следующие образовательные технологии:

- предметно-ориентированное обучение;
- личностно-ориентированное обучение;
- проблемное обучение;
- разноуровневое обучение;
- проектные методы обучения;
- исследовательские методы в обучении;
- эвристическая лекция/семинар;
- тематическая дискуссия;
- дистанционные образовательные технологии, в том числе информационно-коммуникационные технологии (при необходимости).

На учебных занятиях обучающиеся выполняют запланированные настоящей программой отдельные виды учебных работ. Учебное задание (работа) считается выполненным, если оно оценено преподавателем положительно.

В рамках самостоятельной работы обучающиеся осуществляют теоретическое изучение дисциплины с учетом лекционного материала, представленного в тематическом плане программы, готовятся к практическим (семинарским) занятиям, выполняют домашнее задания, осуществляют подготовку к зачету с оценкой.

В рамках практических (семинарских) занятий обучающиеся выполняют коллективные и индивидуальные задания в предметной области, соответствующей задачам профессиональной деятельности. Выполненные контрольные задания оформляются в виде отчетов, которые оцениваются преподавателем, в том числе по результатам собеседования/защиты.

Текущая аттестация по дисциплине

Оценивание обучающегося на занятиях осуществляется в соответствии с локальным актом Семинарии (положением), регламентирующим проведение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся и организации учебного процесса с применением балльно-рейтинговой системы оценки качества обучения.

Допуск к промежуточной аттестации по дисциплине

Обучающийся допускается к промежуточной аттестации по дисциплине в случае выполнения им всех заданий и прохождения мероприятий, предусмотренных настоящей программой дисциплины в полном объеме. Преподаватель имеет право изменять количество и содержание заданий, выдаваемых обучающимся (обучающемуся), исходя из контингента (уровня подготовленности).

Допуск обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине осуществляют ведущий преподаватель (лектор) по итогам текущей аттестации. Обучающийся, имеющий учебные (академические) задолженности (пропуски учебных занятий, не выполнивший успешно задания(е)) обязан их отработать.

Отработка учебных (академических) задолженностей по дисциплине

При наличии учебной (академической) задолженности по дисциплине, обучающийся отрабатывает пропущенные занятия и выполняет запланированные и выданные преподавателем задания. Отработка проводится в период семестрового обучения до начала зачетно-экзаменацион-

онной сессии (по графику отработок учебных занятий на кафедре). Обучающиеся в виде исключения (при наличии уважительной причины) могут осуществлять отработку занятий (учебных заданий) в период зачетно-экзаменационной сессии согласно графику (расписанию) консультаций преподавателя.

Обучающийся, пропустивший лекционное занятие, по согласованию с преподавателем обязан предоставить преподавателю реферативный конспект соответствующего раздела учебной и монографической литературы (основной и дополнительной) по рассматриваемым вопросам в соответствии с настоящей программой.

Обучающийся, пропустивший семинарское/практическое занятие, отрабатывает его в форме реферативного конспекта соответствующего раздела учебной и монографической литературы (основной и дополнительной) по рассматриваемым на семинарском/практическом занятии вопросам в соответствии с настоящей программой или в форме, предложенной преподавателем. Кроме того, он выполняет все учебные задания, запланированные на данное занятие. Учебное задание считается выполненным, если оно оценено преподавателем положительно.

Обучающийся, пропустивший занятия в форме мастер-класса и прочее, отрабатывает занятие в форме, предлагаемой преподавателем и в строго назначаемое преподавателем время. Преподаватель имеет право снизить бальную (в том числе рейтинговую) оценку обучающемуся за невыполненное в срок задание (по неуважительной причине).

Промежуточная аттестация по дисциплине

В качестве формы итогового контроля промежуточной аттестации дисциплины определены и зачет с оценкой. На промежуточной аттестации обучающийся оценивается на зачете с оценкой – зачтено, 5, отлично; зачтено, 4, хорошо; зачтено, 3, удовлетворительно; не зачтено, 2, неудовлетворительно и рейтинговых баллов.

12.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Целью самостоятельной работы является формирование способностей к самостоятельному познанию и обучению, поиску литературы, обобщению, оформлению и представлению полученных результатов, их критическому анализу, поиску решений проблемных учебных ситуаций (в рамках решения кейсов), аргументированному отстаиванию своих предложений, умений подготовки выступлений и ведения дискуссий.

Самостоятельная работа заключается в изучении отдельных тем курса по заданию преподавателя по рекомендуемой им учебной литературе, в подготовке к практическим занятиям, к зачету.

Система организации самостоятельной работы студентов включает в себя:

1. Систему заданий для каждого студента по курсу (включая самостоятельное изучение отдельных вопросов).
2. Систему заданий по работе с литературой, Интернет-источниками.
3. Решение кейсов.
4. Теоретическое осмысление и последующее углубление изученного материала, решение возникающих вопросов на занятиях с преподавателем или в результате обсуждения в учебной группе. Подготовка доклада по проблеме, которая интересует студента в объеме дисциплины.
5. Подготовка к тестированию и решению ситуационных задач на практических занятиях.

13. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации обучающихся

13.1. Перечень компетенций и этапов их формирования

В соответствии с требованиями к реализации дисциплин ОПОП ВО «Подготовка служите-лей и религиозного персонала религиозных организаций» конечными результатами освоения дисциплины «Иностранный язык» являются формирование следующих компетенций:

УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Индикаторы:

- УК-4.2 Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.

ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.

Индикаторы:

- ОПК-7.5 Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков).
- ОПК-7.8 Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.
- ОПК-7-9 Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач.

13.2. Описание индикаторов достижения компетенций, критериев оценивания компетенций, шкалы оценивания

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций	Шкала оценивания, критерии оценивания компетенции			
		Не освоена (неудовлетворительно)	Освоена частично (удовлетворительно)	Освоена в основном (хорошо)	Освоена (отлично)
УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4.2 Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.	Не способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.	Может частично осуществлять коммуникацию в религиозной сфере с использованием иностранного языка в устной и письменной форме, но испытывает при этом затруднения.	Может осуществлять коммуникацию в религиозной сфере с использованием иностранного языка в устной и письменной форме.	Свободно владеет навыками коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка в устной и письменной форме.
ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.	ОПК-7.5 Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков).	Не обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков).	Обладает слабыми знаниями современного иностранного языка.	Может изъясняться на одном или нескольких современных иностранных языках.	Хорошо владеет одним или нескользкими современными иностранными языками.
	ОПК-7.8 Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.	Не способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.	Испытывает существенные затруднения при работе с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.	Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.	Отлично справляется с работой с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.
	ОПК-7-9 Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач.	Не оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	Слабо оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	Оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач	Отлично оперирует междисциплинарными знаниями при решении теологических задач

13.3. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Дисциплина «Иностранный язык» изучается в первом и втором семестрах; предусмотрены зачет и зачет с оценкой как виды промежуточной аттестации.

В процессе обучения проводится текущий контроль знаний посредством тестирования по завершению каждого раздела и по окончании изучения курса. Итоговый контроль (зачет с оценкой) может проводиться как в форме тестирования, так и в устной форме.

Текущая аттестация (контроль) предусматривает оценку знаний обучающихся в семестровый период и осуществляется на занятиях семинарского типа (практических занятиях, семинарских занятиях), а также на самостоятельной работе.

Оценка знаний на семинарских занятиях (при наличии в настоящей программе)

осуществляется в форме(-ах):

- опроса (в том числе за участие в коллоквиуме (дискуссии, дебатах, словарного диктанта, прочее),
- выступлений (тезисов, докладов, рефератов, сообщений, прочее),
- выполнения отдельных индивидуальных заданий (в том числе заданий по выбору, включая эссе),
- прочее.

Критериями оценивания на семинарских занятиях выступают: полнота и глубина усвоения фактического материала по теме практического занятия; осознанность, гибкость и конкретность в толковании используемого материала для практического выполнения задания; действенность знаний, умение применять знания на практике в процессе выполнения конкретного практического задания.

Оценка знаний в рамках текущей аттестации может также осуществляться в форме автоматизированного контроля (тестирования). Проведение всех форм текущей аттестации возможно (допускается) дистанционно (ДОТ) при соблюдении условий идентификации обучающегося и доказательности академической честности.

13.4. Промежуточная аттестация (промежуточный контроль)

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме **зачет/зачет с оценкой**.

Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете

Оценка зачета	Уровень достижения компетенций	Критерии оценки образовательных результатов
Зачтено	Достаточный	<p>ЗАЧТЕНО заслуживает обучающийся, обнаруживший осознанное (твердое) знание учебно-программного материала.</p> <p>На занятиях обучающийся грамотно и по существу излагал учебно-программный материал, не допускал существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применял теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владел необходимыми навыками и приемами их выполнения.</p> <p>Сформированность компетенций на <i>хорошем (базовом)</i> уровне проявляется в способности анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.</p>
Не зачтено	Недостаточный	<p>НЕ ЗАЧТЕНО заслуживает обучающийся, обнаруживший минимальные (не достаточные) знания учебно-программного материала.</p>

Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете с оценкой

Качество освоения ОПОП – рейтинговые баллы	Оценка зачета с оценкой (нормативная) в 5-балльной шкале	Уровень достижений компетенций	Критерии оценки образовательных результатов
90-100	Зачтено, 5, отлично	Высокий (продвинутый)	<p>ЗАЧТЕНО, 5, ОТЛИЧНО заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе. При этом рейтинговая оценка (средний балл) его текущей аттестации по дисциплине входит в диапазон 90-100.</p> <p>При этом на занятиях, обучающийся исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагал учебно-программный материал, умел тесно увязывать теорию с практикой, свободноправлялся с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, предусмотренных программой. Причем обучающийся не затруднялся с ответом при видоизменении предложенных ему заданий, правильно обосновывал принятые решения, демонстрировал высокий уровень усвоения основной литературы и хорошее знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины.</p> <p>Как правило, оценку «отлично» выставляют обучающемуся, усвоившему взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значение для приобретаемой профессии, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.</p>

			<p>Сформированность компетенций на высоком (продвинутом) уровне проявляется в способности использовать сведения из различных источников для успешного исследования и поиска решения в нестандартных практико-ориентированных ситуациях.</p> <p><i>Рейтинговые баллы назначается обучающемуся как среднеарифметическое рейтинговых оценок (баллов) текущей (на занятиях) и (или) рубежной аттестации (контроле).</i></p>
66-89	Зачтено, 4, хорошо	Хороший (базовый)	<p>ЗАЧТЕНО, 4, ХОРОШО заслуживает обучающийся, обнаруживший осознанное (твердое) знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе. При этом рейтинговая оценка (средний балл) его текущей аттестации по дисциплине входит в диапазон 66-89.</p> <p>На занятиях обучающийся грамотно и по существу излагал учебно-программный материал, не допускал существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применял теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владел необходимыми навыками и приемами их выполнения, уверенно демонстрировал хороший уровень усвоения основной литературы и достаточное знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины.</p> <p>Как правило, оценку «хорошо» выставляют обучающемуся, показавшему систематический характер знаний по дисциплине и способному к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.</p> <p>Сформированность компетенций на хорошем (базовом) уровне проявляется в способности анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения задач в практико-ориентированных ситуациях.</p> <p><i>Рейтинговые баллы назначается обучающемуся с учетом баллов текущей (на занятиях) и (или) рубежной аттестации (контроле).</i></p>
50-65	Зачтено, 3, удовлетворительно	Достаточный (минимальный)	<p>ЗАЧТЕНО, 3, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО заслуживает обучающийся, обнаруживший минимальные знания учебно-программного материала на занятиях, самостоятельной работе и экзамене. При этом рейтинговая оценка (средний балл) его текущей аттестации по дисциплине входит в диапазон 50-65.</p> <p>На занятиях обучающийся демонстрирует знания только основного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной работы, слабое усвоение деталей, допускает неточности, в том числе в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий и работ, знакомый с основной литературой, слабо (недостаточно) знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой.</p> <p>Как правило, оценку «удовлетворительно» выставляют обучающемуся, допускавшему погрешности в ответах на занятиях и при выполнении заданий, но обладавшим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p> <p>Сформированность компетенций на «удовлетворительном» уровне проявляется в способности понимать и интерпретировать освоенную информацию, что является основой успешного формирования умений и навыков для решения практико-ориентированных задач.</p> <p><i>Рейтинговые баллы назначается обучающемуся с учетом баллов текущей (на занятиях) и (или) рубежной аттестации (контроле).</i></p>
Менее 50	Не зачтено, 2, неудовлетворительно	Недостаточный (ниже минимального)	<p>НЕ ЗАЧТЕНО, 2, НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО выставляется обучающемуся, который не знает большей части учебно-программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающемуся продемонстрировавшему отсутствие целостного представления по дисциплине, предмете, его взаимосвязях и иных компонентах.</p> <p>При этом обучающийся не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.</p> <p><i>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на недостаточном уровне или не сформированы.</i></p> <p><i>Рейтинговые баллы назначается обучающемуся с учетом баллов текущей (на занятиях) и (или) рубежной аттестации (контроле).</i></p>

Оценочные средства для промежуточной аттестации в семестре:

Контрольная (проверочная) работа

Очная форма обучения
I семестр

№ контрольной (проверочной) работы	Тема контрольной (проверочной) работы
Контрольная (проверочная) работа № 1	Анализ текста по теме «Personal Details»
Контрольная (проверочная) работа № 2	Анализ текста по теме «Everyday English»

II семестр

№ контрольной (проверочной) работы	Тема контрольной (проверочной) работы
Контрольная (проверочная) работа № 3	Анализ текста по теме «World around us»
Контрольная (проверочная) работа № 4	Анализ текста по теме «Английская система времен: обобщение»

Вопросы для самоконтроля

Вопросы для самоконтроля представлены по разделам и предназначены для контроля самостоятельной работы обучающегося, осуществляемого последним самостоятельно в период освоения дисциплины.

Очная форма обучения

№ и наименование раздела дисциплин	Содержание раздела	Вопрос(-ы) для самоконтроля	Контролируемые компетенции (индекс/код)
Раздел 1. Technical Skills.	Phonetical Aspect Speaking Habits Reading Skills Grammar Skills	Различия русской и английской фонетики. Интонация в английском. Типы ударения. 4 типа чтения английских гласных. Фонетическая транскрипция. Навыки, необходимые для работы с материалами. Морфология в английском языке.	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
Раздел 2. Personal Details.	Personal Profile Family and Friends Personal Training Favourite Things	Понятие модальности. Модальный глагол can. имя существительное. Имя прилагательное. Глагол to be. Личные местоимения. Отрицательное предложение. Личные местоимения. Объектный падеж местоимений. Специальный вопрос. Лексика на темы: семья, друзья, взаимоотношения, общение, образование, здоровый образ жизни, позитивная самооценка, нравственность, успешность.	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
Раздел 3. Everyday English.	House and Home Food Clothes Daily Routine	Система времен в английском языке. Правильные и неправильные глаголы. Синтаксические структуры в английском языке. Лексика на темы: дом, предметы интерьера, ведение домашнего хозяйства, покупка непродовольственных товаров, продукты питания, приготовление пищи, покупка продуктов, прием пищи, посещение мест общественного питания, одежда, обувь и аксессуары; примерка, покупка, ношение одежды и обуви и уход за ними.	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9
Раздел 4. World around us.	Weather and Climate Travelling Pilgrimage	Согласование времен в английском языке. Особенности синтаксиса. Фразеология в английском языке. Лексика на темы: повседневные дела, ведение	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9

	Traditions and Customs of English-Speaking Countries	домашнего хозяйства, распорядок дня, погода, климат, погодные явления, времена года, путешествия, транспорт, туризм, паломничество, святые места России, зарубежные паломнические поездки, культурные и религиозные традиции стран изучаемого языка.	
Раздел 5. Future Perspectives.	My Career My Family. Marriage and Children Personal Wishes	Будущее время в английском языке. Стилистика английского языка. Лексика на темы: профессии, карьера, пастырское служение, личность и характер священнослужителя, семья, женитьба, дети, семейный уклад, духовные чада.	УК-4.2; ОПК-7.5; ОПК-7.8; ОПК-7.9

14. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

В соответствии с требованиями к реализации дисциплин ОПОП ВО «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций» необходимо учитывать образовательные потребности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья, обеспечивать условия для их эффективной реализации, а также возможности беспрепятственного доступа обучающихся с ограниченными возможностями здоровья к объектам инфраструктуры образовательного учреждения.

Семинария обеспечивает образовательные потребности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья в определенном спектре нозологий.

При поступлении на абитуриентов накладываются ограничения по здоровью, связанные с определенными профессиональными ограничениями к священнослужителям, поскольку некоторые из них являются препятствием (затрудняют) священнослужение (согласно 78, 79-м апостольским правилам не допускаются к священнослужению лица глухие, слепые, страдающие душевной болезнью).

Однако для студентов из числа лиц с ОВЗ, состояние которых не может быть отнесено к профессиональному ограничению, семинария учитывает их образовательные потребности, в том числе в соответствие с методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ОВЗ в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса, утвержденными Министерством образования и науки России, приказ от 8 апреля 2014 г. № АК-44/05вн.

Образовательный процесс, в этом случае проводится с учетом индивидуальных возможностей и состояния здоровья вышеназванной группы обучающихся.

Выбор методов и средств обучения, форм текущей и промежуточной аттестации определяется преподавателем с учетом: содержания и специфических особенностей дисциплины (в том числе необходимости овладения определенными навыками и умениями).

При этом учебные материалы, разрабатываемые (предлагаемые) преподавателем, должны однозначно обеспечивать оценку результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в дисциплине образовательной программы.

Преподаватель, при наличии в группе лица с ОВЗ обязан подобрать (разработать, предложить) учебные задания и оценочные материалы вышеназванному студенту с учетом его нозологических особенностей/характера нарушений, в том числе учесть рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в его индивидуальной программе реабилитации относительно рекомендованных условий и видов труда в части возможности выполнения им учебных заданий.

Лица с ОВЗ, как и все остальные студенты, могут обучаться по индивидуальному учебному плану, в установленные сроки с учетом особенностей и образовательных потребностей конкретного обучающегося (при оформлении индивидуального плана установленным в семинарии порядком), который может определять отдельный график прохождения обучения по данной дисциплине.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

РО - ДУХОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВО "ПСКОВО-ПЕЧЕРСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ ПСКОВСКОЙ ЕПАРХИИ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ", Дмитриев Владимир Алексеевич,
Проректор по учебной работе

01.09.23 14:16
(MSK)

17

Сертификат 02605294006CB0D4AB47BBF5E318B47964